

Title:

Two Dales, Derbyshire

Shelfmark:

C1190/12/03

Recording date:

31.03.2005

**Speakers:**

Coates, Nick, b. 1974 Chesterfield; male; master butcher (father b. Wirksworth, master butcher; mother b. Brackenfield, butcher)

Coates, Roger, b. 1950; male; master butcher (father b. Staffordshire, master butcher; mother b. Belper, secretary)

Coates, Tanya, b. 1977 Chesterfield; female; housewife (father b. Wirksworth; mother b. Oaker, mail order clerk)

Millward, Royston (Roo), b. 1972 Chesterfield; male; farmer (father b. Wirksworth, joiner; mother b. Oaker)

Salt, Anthony, b. 1965; male; farmer (father b. Matlock, antique dealer; mother b. Two Dales, hairdresser)

Strutt, Andrew, b. 1981; male; welder (father b. Darley Dale, welder)

The interviewees all live in Two Dales, a farming community near Matlock, Derbyshire.

ELICITED LEXIS

- see English Dialect Dictionary (1898-1905)
- * see Survey of English Dialects Basic Material (1962-1971)
- △ see New Partridge Dictionary of Slang and Unconventional English (2006)
- ◇ see Green's Dictionary of Slang (2010)
- ◆ see Urban Dictionary (online)
- ◊ no previous source (with this sense) identified

pleased *chuffed; happy; thrilled; delighted*

tired *knackered*

unwell *as sick as a chocolate frog*¹ (associated with farmers at Bakewell market); *poorly; ill; rough; sick; badly* (suggested by interviewer, used)

hot *boiling; warm; baked; sweaty*

cold *freezing; froz.*; frozen; chilly*

annoyed *miffed; peed off; angry; vexed; mad*

¹ *New Partridge Dictionary of Slang and Unconventional English* (2006) includes 'chocolate frog' as rhyming slang for 'dog' and 'as sick as a dog' in sense of 'unwell'.

throw	<i>sling; chuck</i>
play truant	<i>skive; skank off[◇]; hookey</i>
sleep	<i>sleep; kip; zeds[◇]; nod; zedding[◇]; nodding</i>
play a game	<i>play</i>
hit hard	<i>punch; clout; bash; smack; whack; pelt; hammer it; give it one</i>
clothes	<i>gear; clothes; clobber</i>
trousers	<i>slacks (used by grandmother); trousers; kecks (“any clean kecks, mother?” used frequently); bags; strides</i>
child’s shoe	<i>pumps; plimsolls</i>
mother	<i>mum (most common locally); ma; mam (suggested by interviewer as used by miners in past, associated with Amber Valley)</i>
gmother	<i>grandma, nana (used to distinguish between maternal/paternal grandmother); gran</i>
m partner	<i>boyfriend; husband; mate; chum</i>
friend	<i>friend; mate</i>
gfather	<i>grandad</i>
forgot name	<i>you know; thingy; whosit; wheresit^{◇2}; whatsit</i>
kit of tools	<i>tool-kit; tool-box; tackle; tool bag; rod[◇]/rope^{◇3} of tools (suggested by interviewer, not known)</i>
trendy	<i>trend-setter; boy racer (“bit of a boy racer”); trendy</i>
f partner	<i>missus; girlfriend; wife; chick; wench</i>
baby	<i>baby; little one; sprog</i>
rain heavily	<i>throw it down; pouring; throwing it down; pissing it down; heavens have opened (“Heavens above”)</i>
toilet	<i>privy; toilet; lavatory; bog; thunder-box; loo; latrine; shithouse (used at work, not used in presence of females)</i>
walkway	<i>gennel [dʒɛnəl]; alley; jitty[◇] (suggested by interviewer, used in Chesterfield)</i>
long seat	<i>settee; sofa (“comfy sofa”)</i>
run water	<i>brook; stream</i>
main room	<i>living-room; front room; lounge</i>
rain lightly	<i>drizzling; drizzle; mizzle</i>
rich	<i>loaded; rich; well-heeled</i>
left-handed	<i>keggy-handed[◇]; cacky-handed[◇]; caggy[◇]; cack-handed</i>
unattractive	<i>ugly; dog; minging; face like the back end of a bus[△] (suggested by interviewer, heard used); face like a tram smash[◇] (suggested by interviewer, not known); bulldog chewing a wasp[△], slapped arse[△], belted with the ugly stick^{◇4}, face like a Skegness donkey[△], smacked with the ugly stick^{◇1} (associated with farmers at Bakewell market)</i>
lack money	<i>skint; brassic (> brassic lint: skint)</i>
drunk	<i>legless; merry; pissed; bladdered[△]; blistered[△]; kaylied (suggested by interviewer, used in past); ratted</i>
pregnant	<i>up the duff; expecting; bun in the oven; up the stick; pregnant; in-calf</i>
attractive	<i>good-looking; gorgeous; fit; top totty[◇]; a beauty</i>
insane	<i>crazy; nutter; mad; barking; fruitcake</i>

² *Green’s Dictionary of Slang* (2010) records ‘wheresis’ in sense of ‘undefined place’.

³ *English Dialect Dictionary* (1898-1905) records ‘roping-band’ in this sense.

⁴ See entry for ‘beaten with the ugly stick’.

moody *mardy; crabby^A; sulky; sulking; moody*

SPONTANEOUS LEXIS

and all = too, as well (0:36:56 *we don't really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep about that were all (with no market there was no sale)*)

as flat as a witch's tit⁵ = very flat (0:13:94 *'flat as a witch's tit' (what's that what does that mean) well I had a tractor tyre that was flat the other morning and I said, "oh, is it down much, yes, it's as flat as a witch's tit"*)

aye = yes (0:03:01 *(yeah, one or two livestock terminologies(like?) (like over to Roo) aye, yeah, with your sheep, isn't it, 'hogs' and what have you ('gimmers' and) ('hogs' and 'gibbers?') ('gimmers') ('gimmers') (it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?); 0:09:01 (have you heard of 'kaylied?') (yeah) yeah, yeah, I've heard of that, aye (we've never been it but) oh no; 0:09:15 I've used it years ago (you've used it you use it, don't you?) but uh not uh only on occasions, you know ('ratted') (I've never used it) aye, that's another one, yeah ('ratted'); 0:09:24 (what would make you use 'kaylied' over 'pissed?') (depends whose company you were in) aye, who's about, yeah; 0:25:50 (and 'unwell?') ('poorly') ('poorly') 'ill' ('poorly') 'ill' ('rough') ('ill' yeah 'rough') aye, 'ill' ('sick'); 0:29:37 (if you're filling a tractor up with diesel over this end we use a tundish we call it a 'tundish' and, you know, everybody else calls it a 'funnel') aye, well yeah, 'tundish' yeah (have you come across?) I would, yeah, juice tractor up (and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel)*)

bag = udder (0:31:11 *(I'll think of some more cow ones for you 'teats' 'paps' yeah) 'bag' (yeah, when a cow's had a calf and got a bit of an infection we call that 'whites' best described as 'thrush' I think that kind of thing)*)

beast = cattle (0:30:00 *and the same round here we put fertilizer on and in Lincolnshire they put tillage on (is that what they call it?) yeah, they call it 'tillage', yeah, I mean 'cattle' we call 'beast' ('beast', yeah)*)

bed of beef^o = cut of beef (0:31:56 *(it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...') I mean diff... different areas call different cuts (different names) by different names (there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak) like 'thick ...' (there's that 'gigot' of lamb, isn't there?) 'thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right' (yeah) 'bed of beef' (aye) that's three names for ('flank') for 'flank')*)

bugger = mild expletive (0:19:26 *when you were small you used to think 'bungalow' was a swea... swear-word (did I?) yeah, got it mixed up with 'bugger')*)

causey = pavement (0:15:14 *(if I said to you 'causey' do you know what a causey is?) ('pavement') yeah, 'pavement' that's more Amber Valley way though (but we wouldn't use that round this way) (no) (this area) (is that because you don't have many?) (yeah) my my grandma uses that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on t' get on t' inside of t' causey")*)

chock = to wedge in tightly (0:23:51 *('rousting') (um that's another) (yeah, 'rousting' that's when you're all pulling) (trying to pull) (pulling at the same time) 'chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little grooves in the ground to (hold hold yourself against) to tread out, yeah, any more 'tack' ('tack's the stuff what you put on your hands to help you grip the rope)*)

chump = (of cut of meat) chop (0:32:36 *(any others like that?) and of course oh is that 'gigot' of lamb that's lamb stea... 'chump' of lamb, isn't it? (that's Scotch for 'leg' of lamb) 'leg' of lamb (uh 'wai...' 'waistcoat' that's a 'breast' of lamb that's an old-fashioned s... saying)*)

⁵ Urban Dictionary (online) includes 'flatter than a witch's tit' in this sense.

entrecote = cut of beef (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank')*)

folks = people (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank');* 0:35:04 *you do get I suppose you get more of a proportion of folks who are born and bred here coming into the butcher's, don't you, rather than (the people who live who work away, yeah))*

gigot = cut of lamb (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank')*)

gilt = young female pig (0:03:01 *yeah, one or two livestock terminologies (like?) like over to Roo (aye, yeah, with your sheep, isn't it, 'hogs' and what have you) 'gimmers' and ('hogs' and 'gibbers?') 'gimmers' ('gimmers') it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?)*)

gimmer = female sheep between first and second shearing (0:03:01 *yeah, one or two livestock terminologies (like?) like over to Roo (aye, yeah, with your sheep, isn't it, 'hogs' and what have you) 'gimmers' and ('hogs' and 'gibbers?') 'gimmers' ('gimmers') it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?)*)

graft = work (0:11:57 *'graft' for 'work' ("I could ride bare-arsed to London and back on that knife") (say it again) ("I could ride bare-arsed to London and back on that knife") (what's that about?) (in a butch...) (same as if you were in a butcher's shop, see, and it and it's you're trying to sharpen a knife, you see, and it's not it's still not sharp so) (that's what you) (you say, "I could ride bare-arsed to London and back on that knife"))*)

guy = man (0:35:39 *uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice)*)

Heavens above = exclamation expressing surprise/disbelief (0:17:12 *(and 'to rain heavily?') ('throw it down') 'pouring' ('throwing it down') 'pouring' ('pissing it down') yeah, got, yeah (I've lost my one on 'heavens have opened') Heavens above)*)

heifer = young cow prior to first calf (0:35:39 *uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice)*)

hide and seek = children's game (0:05:31 *we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um (tin can lurky I can remember playing) (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) ([...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on th' hill then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game))*)

hog = castrated male sheep (0:03:01 (*yeah, one or two livestock terminologies(like?) (like over to Roo) aye, yeah, with your sheep, isn't it, 'hogs' and what have you ('gimmers' and) ('hogs' and 'gibbers'?) ('gimmers') ('gimmers') (it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?)*))

I could ride bare-arsed to London and back on that knife⁶ = humorous expression used of blunt knife (0:11:57 (*'graft' for 'work'*) "*I could ride bare-arsed to London and back on that knife*" (*say it again*) "*I could ride bare-arsed to London and back on that knife*" (*what's that about?*) *in a butch... (same as if you were in a butcher's shop, see, and it and it's you're trying to sharpen a knife, you see, and it's not it's still not sharp so) (that's what you) you say, "I could ride bare-arsed to London and back on that knife"*)

kernel-right^o = cut of beef (0:31:56 (*it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...'*) *I mean diff... different areas call different cuts (different names) by different names (there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak) like 'thick ...' (there's that 'gigot' of lamb, isn't there?) 'thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right' (yeah) 'bed of beef' (aye) that's three names for ('flank') for 'flank')*)

middling = average (0:16:11 (*'middling' that's another one if you ask me grandma everything's 'middling' (oh, 'middling') (yeah) ("how you doing?" "middling") (yeah, "not so bad") "have you spent much?" "middling" (yeah)*))

oh aye^o = yes (confirming or contradicting) (0:16:40 (*when we're down back, like, Andrew says, "right, I'm off to the lavatory") ('lavatory') yeah, oh aye; 0:20:52 (OK cool and then 'what they wear'?) (where are we I get lost I canna find) 'what they wear' oh aye, we're there almost*))

pap = teat (0:31:11 *I'll think of some more cow ones for you 'teats' 'paps' yeah ('bag') yeah, when a cow's had a calf and got a bit of an infection we call that 'whites' best described as 'thrush' I think that kind of thing*)

road = way (0:15:00 *yeah, that's one ('jitty') 'jitty' [...] but I wouldn't say in this area, is it? [...] (yeah, I don't really use 'jitty' it's 'gennel') it's Chesterfield road, that is (yeah, they have a 'jitty' over there)*)

roust = to rally, stir oneself, i.e. in tug of war 'to pull together' (0:23:51 (*'rousting'*) (*um that's another*) *yeah, 'rousting' that's when you're all pulling (trying to pull) pulling at the same time ('chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little grooves in the ground to) hold hold yourself against (to tread out, yeah, any more 'tack') 'tack's the stuff what you put on your hands to help you grip the rope)*)

Scotch = Scottish (0:32:36 (*any others like that?*) (*and of course oh is that 'gigot' of lamb that's lamb stea... 'chump' of lamb, isn't it?) that's Scotch for 'leg' of lamb ('leg' of lamb) uh 'wai...' 'waistcoat' that's a 'breast' of lamb that's an old-fashioned s... saying*))

Scouse = accent/dialect of Liverpool (0:30:52 *there's some accents which are a bit annoying (Scottish) Scouse that's annoying to me anyway*)

shotgun wedding = wedding carried out in haste/under duress due to pregnancy (0:10:34 (*attitudes have really changed, haven't they?*) (*yeah*) *a 'shotgun wedding'*)

sirloin = cut of beef (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank')*)

tack = powder applied to hands during tug of war (0:23:51 (*'rousting'*) (*um that's another*) *yeah, 'rousting' that's when you're all pulling (trying to pull) pulling at the same time ('chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little grooves in the ground to) hold hold yourself against (to tread out, yeah, any more 'tack') 'tack's the stuff what you put on your hands to help you grip the rope)*)

⁶ 'So dull you could ride to China on them' (see Michael Quinion's *World Wide Words* at <http://www.worldwidewords.org/qa/qa-dul1.htm>) includes a discussion of this and similar folk expressions in this sense.

thick flank = cut of beef (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' I mean diff... different areas call different cuts (different names) by different names (there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak) like 'thick ...' (there's that 'gigot' of lamb, isn't there?) 'thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right' (yeah) 'bed of beef' (aye) that's three names for ('flank') for 'flank')*)

this way = round here, in this area (0:15:14 *(if I said to you 'causey' do you know what a causey is?) ('pavement') yeah, 'pavement' that's more Amber Valley way though (but we wouldn't use that round this way) (no) (this area) (is that because you don't have many?) (yeah) my my grandma uses that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on t' get on t' inside of t' causey")*)

tig = children's chase game (0:05:31 *we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um (tin can lurky I can remember playing) (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) ([...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on th' hill then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game))*)

tiggy⁷ = children's chase game (0:05:01 *(Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were marbles uh hopscotch and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the school yard, yeah, can't think of anything else)*)

tillage^o = fertilizer (0:30:00 *and the same round here we put fertilizer on and in Lincolnshire they put tillage on (is that what they call it?) yeah, they call it 'tillage', yeah, I mean 'cattle' we call 'beast' ('beast', yeah))*)

tin can lurky⁸ = children's hide-and-seek game (0:05:31 *(we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on th' hill then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game)*)

tundish = 'funnel' (0:29:37 *if you're filling a tractor up with diesel over this end we use a tundish we call it a 'tundish' and, you know, everybody else calls it a 'funnel' (aye, well yeah, 'tundish' yeah) have you come across? (I would, yeah, juice tractor up) and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel)*)

tournedos = cut of beef (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank')*)

towny = characteristic of town dwellers as opposed to country folk (0:38:29 *yeah, I just think of a saying that me grandma always used to say when I was a little lad and I used to put me shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")*)

waistcoat^o = breast of lamb (0:32:36 *(any others like that?) (and of course oh is that 'gigot' of lamb that's lamb stea... 'chump' of lamb, isn't it?) that's Scotch for 'leg' of lamb ('leg' of lamb) uh 'wai...' 'waistcoat' that's a 'breast' of lamb that's an old-fashioned s... saying)*)

whites^{o9} = thrush-like infection in cow (0:31:11 *I'll think of some more cow ones for you 'teats' 'paps' yeah ('bag') yeah, when a cow's had a calf and got a bit of an infection we call that 'whites' best described as 'thrush' I think that kind of thing)*)

⁷ Steve Roud's *The Lore of the Playground* (2010, pp.30-31) includes 'tiggy' as one of many regional variants.

⁸ Steve Roud's *The Lore of the Playground* (2010, p. 83) includes 'tin can lurky' as one of many variants of hide-and-seek.

⁹ *Green's Dictionary of Slang* (2010) records 'whites' in sense of 'gonorrhoea'; *English Dialect Dictionary* (1898-1905) records 'white-mouth' in sense of 'thrush'.

PHONOLOGY

KIT [ɪ]

(0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket [kɪkɪt] that type of games there were marbles uh hopscotch and that's about (tiggy [tɪɡi]) that's it, yeah, tiggy [tɪɡi] and that's about it in the schoolyard, yeah, can't think [θɪŋk] of anything [ɛnɪθɪŋ] else; 0:13:94 'flat as a witch's tit' [flæt əz ə wɪtʃɪz tɪt] (what's that what does that mean) well I had a tractor tyre that was flat the other morning and I said, "oh, is it down much, yes, it's as flat as a witch's tit" [əz flæt əz ə wɪtʃɪz tɪt]; 0:29:37 if you're filling [fɪlɪn] a tractor up with [wɪð] diesel over this end we use a tundish [tʊndɪʃ] we call it a 'tundish' [tʊndɪʃ] and, you know, everybody else calls it a 'funnel' (aye, well yeah, 'tundish' [tʊndɪʃ] yeah) have you come across? (I would, yeah, juice tractor up) and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling [fɪlɪn] up with [wɪð] diesel)

<-est> (0:22:08 fondest [fɒndəst] memories? (yeah) (leaving) (when the school bell rang and you could go home on the bus that were about the best memory I ever had of school); 0:26:46 (um my mum lives what couple of miles away and that's all they ever have done my grandma Wirksworth which is what) that were the furthest, [fəːðɪst] weren't it, Wirksworth (that's about like us) [...] (yeah, how far's Wirksworth five six miles) five or six mile (and that's it not far))

<ex-> (0:09:39 ('pregnant?') ('up the duff') 'expecting' [ɛkspektɪn])

DRESS [ɛ]

(0:20:10 ('young person in cheap trendy clothes and jewellery?') 'trend-setter' [tʃɛndsetə] [...] ('boy racer') (I cou...) ('trendy' [tʃɛndɪ] I've put that's all) (I couldn't think of nothing for that) (what did you put, Nick?) ("bit of a boy racer"); 0:22:08 (fondest memories?) (yeah) (leaving) when the school bell [bɛt] rang and you could go home on the bus that were about the best [bɛst] memory [mɛmɪ] I ever had of school; 0:31:11 I'll think of some more cow ones for you 'teats' 'paps' yeah ('bag') yeah, when a cow's had a calf and got a bit of an infection [ɪmfɛkʃən] we call that 'whites' best [bɛst] described as 'thrush' I think that kind of thing)

TRAP-BATH [a]

(0:13:94 'flat as a witch's tit' [flæt əz ə wɪtʃɪz tɪt] (what's that what does that mean) well I had a tractor tyre [tʃɪaktə taɪə] that was flat [flæt] the other morning and I said, "oh, is it down much, yes, it's as flat as a witch's tit" [əz flæt əz ə wɪtʃɪz tɪt]; 0:16:11 'middling' that's another one if you ask [ask] my grandma everything's 'middling' (oh, 'middling') (yeah) ("how you doing?" "middling") (yeah, "not so bad") "have you spent much?" "middling" (yeah); 0:22:08 (fondest memories?) (yeah) (leaving) when the school bell rang [ɹaŋ] and you could go home on the bus that were about the best memory I ever had of school; 0:26:21 we don't we've not been far any of us (no) really, have we? (no, I've always been round this area) (most of these families we've been round here) local here for the last [last] fifty year (generations) yeah; 0:29:03 we're wild boar as well, aren't we, so no not really other than we grow grass [ɡɹas] (interests don't conflict, do they, no); 0:34:32 [...] now, you see, they they come two cars they work away both at work you're parked up Two Dales was built before garages [ɡaɪdʒəz] were built, you, and uh we get a lot of traffic, [tɹafɪk] don't we? (yeah) (is that causing a problem?) it is and it isn't, you know, but uh gets busier than what ever it was)

LOT-CLOTH [ɒ]

(0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were marbles uh hopscotch [ɒpskɒtʃ] and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, yeah, can't think of anything else; 0:22:35 I didn't like cross country [kɹɒs kʊntɪ] but other than that I liked all the other games; 0:23:51 ('rousting') (um that's

another) (yeah, 'rousting' that's when you're all pulling) (trying to pull) (pulling at the same time) 'chocking out' [tʃɔkɪn aʊt] 'chocking out' [tʃɔkɪn aʊt] with your feet cutting little grooves in the ground to (hold hold yourself against) to tread out, yeah, any more 'tack' ('tack's the stuff what [wɒt] you put on your hands to help you grip the rope) 0:29:37 if you're filling a tractor up with diesel over this end we use a tundish we call it a 'tundish' and, you know, everybody else calls it a 'funnel' (aye, well yeah, 'tundish' yeah) have you come across? [ækɪs] (I would, yeah, juice tractor up) and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel)

STRUT [ʊ]

(0:22:39 can remember once when I I was playing rugby [ɹʊɡbi] and when I was fourteen I know I was always a little chubby [tʃʊbi] and always a slower runner [slɔnə] when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've I done [dʌn] that"; 0:29:37 if you're filling a tractor up [ʊp] with diesel over this end we use a tundish [tʌndɪʃ] we call it a 'tundish' [tʌndɪʃ] and, you know, everybody else calls it a 'funnel' [fʌnɪ] (aye, well yeah, 'tundish' [tʌndɪʃ] yeah) have you come [kʌm] across? (I would, yeah, juice tractor up [ʊp]) and that that that's a bit of another [ənʊðə] one, yeah, if you're filling up [ʊp] with diesel; 0:38:29 yeah, I just [dʒʌst] think of a saying that my grandma always used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first time in the summer [sʌmə] she used to say, "you've got some [sʌm] towny legs, lad")

ONE (0:12:48 it's got to be your favourite one, [wʌn] hasn't it, that ("it's just over") "it's just over" that's their most used one [wʌn] I reckon; 0:20:10 ('young person in cheap trendy clothes and jewellery?') ('trend-setter') [...] ('boy racer') I cou... ('trendy' I've put that's all) I couldn't think of nothing [nʊθɪn] for that (what did you put, Nick?) ("bit of a boy racer"); 0:22:24 (what happened on the bus?) nothing [nʊθɪn] much it just took me home and then I was free; 0:22:39 can remember once [wʌnz] when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always a little chubby and always a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:31:11 I'll think of some more cow ones [wʌnz] for you 'teats' 'paps' yeah ('bag') yeah, when a cow's had a calf and got a bit of an infection we call that 'whites' best described as 'thrush' I think that kind of thing)

FOOT [ʊ]

(0:23:51 ('rousting') (um that's another) yeah, 'rousting' that's when you're all pulling [pʊlɪn] (trying to pull [pʊl]) pulling [pʊlɪn] at the same time ('chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little grooves in the ground to) hold hold yourself against (to tread out, yeah, any more 'tack') 'tack's the stuff what you put [pʊt] on your hands to help you grip the rope; 0:35:04 you do get I suppose you get more of a proportion of folks who are born and bred here coming into the butcher's, [bʊtʃəz] don't you, rather than (the people who live who work away, yeah); 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always used to say when I was a little lad and I used to put [pʊt] my shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

NURSE [əɪ]

(0:02:52 uh there might be one or two terms, [tə:mz] (yeah, with the stock); 0:34:20 but same as years ago people lived in the same house and they either worked [wɜ:kɪt] on the land in the nurseries [nɜ:səɪɪz] all local (railway) (yes) railways they went to work [wɜ:k] on a bike (or the local mill) yeah; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first [fɜ:st] time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

FLEECE [i:]

(0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering butchering (butchering) farming, you know, fairly deep-rooted [di:pɪu:təd] in this society

locally; 0:29:37 if you're filling a tractor up with diesel [di:zɪ] over this end we use a tundish we call it a 'tundish' and, you know, everybody else calls it a 'funnel' (aye, well yeah, 'tundish' yeah) have you come across? (I would, yeah, juice tractor up) and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel [di:zɪ]; 0:31:11 I'll think of some more cow ones for you 'teats' [ti:ts] 'paps' yeah ('bag') yeah, when a cow's had a calf and got a bit of an infection we call that 'whites' best described as 'thrush' I think that kind of thing; 0:36:56 we don't really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so) espec..., like, with sheep [ʃi:p] and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep [ʃi:p] about that were all (with no market there was no sale))

beast (0:30:00 and the same round here we put fertilizer on and in Lincolnshire they put tillage on (is that what they call it?) yeah, they call it 'tillage', yeah, I mean 'cattle' we call 'beast' [bɛi:st] ('beast', [bɛi:s] yeah))

been, mean (0:09:01 (have you heard of 'kaylied'?) (yeah) (yeah, yeah, I've heard of that, aye) we've never been [bɪn] it but (oh no); 0:26:21 we don't we've not been [bɪn] far any of us (no) really, have we? (no, I've always been [bi:n] round this area) (most of these families we've been [bi:n] round here) local here for the last fifty year (generations) yeah; 0:30:00 and the same round here we put fertilizer on and in Lincolnshire they put tillage on (is that what they call it?) yeah, they call it 'tillage', yeah, I mean [mɪn] 'cattle' we call 'beast' ('beast', yeah))

FACE [ɛɪ > ɛi ~ ɛɪə]

(0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games [gɛɪmz] there were marbles uh hopscotch and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, yeah, can't think of anything else; 0:34:20 but same [sɛɪm] as years ago people lived in the same [sɛɪm] house and they either worked on the land in the nurseries all local (railway [ɹɛɪtweɪ]) (yes) railways [ɹɛɪtweɪz] they went to work on a bike (or the local mill) yeah; 0:36:56 (we don't really sell a lot through winter store cattle anything but were just hard moving things about) most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so (espec..., like, with sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep about that were all) with no market there was no sale [sɛɪt])

always (0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always [ɔ:wəz] a little chubby and always [ɔ:wɪz] a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always [ɔ:wɪz] used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

they (0:29:03 (we're wild boar as well, aren't we, so no not really other than we grow grass) interests don't conflict, do they, [ði] no; 0:30:00 and the same round here we put fertilizer on and in Lincolnshire they [ði] put tillage on (is that what they [ði] call it?) yeah, they [ði] call it 'tillage', yeah, I mean 'cattle' we call 'beast' ('beast', yeah); 0:34:20 but same as years ago people lived in the same house and they [ði] either worked on the land in the nurseries all local (railway) (yes) railways they [ði] went to work on a bike (or the local mill) yeah)

PALM [ɑ:]

(0:31:11 I'll think of some more cow ones for you 'teats' 'paps' yeah ('bag') yeah, when a cow's had a calf [kɑ:f] and got a bit of an infection we call that 'whites' best described as 'thrush' I think that kind of thing; 0:33:42 don't really know 'cause half [ɑ:f] of them don't really come from Two Dales; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma [gʌnma:] always used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

can't (0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were marbles uh hopscotch and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, yeah, can't [ka:n?] think of anything else; 0:20:52 (OK cool and then 'what they wear'?) where are we I get lost I can't [kanə] find ('what they wear' oh aye, we're there almost))

THOUGHT [ɔ:]

(0:19:26 when you were small [sɪmɔ:tɪ] you used to think 'bungalow' was a swea... swear-word (did I?) yeah, got it mixed up with 'bugger'; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always [ɔ:wəz] a little chubby and always [ɔ:wɪz] a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, [θɔ:t] "bloody hell how've I done that"; 0:37:14 uh it stopped us from slaughtering [slɔ:təʊn] our own, didn't it, really at the time (yeah, we had to have it killed at Chesterfield and uh everything was moved under licence, wasn't it, you know, and you'd got to be killed within twenty-four hours of arrival))

salt (0:38:19 (Roger Coates) (Royston Millward) (Nick Coates) Anthony Salt [antəni sɒt] (Andrew Strutt) (Tanya Coates))

GOAT [ɔ > əʊ]

(0:07:07 ('rich?') 'loaded' [lɔʊdəd] ('loaded', [lɔʊdəd] yeah) ('loaded' [lɔʊdəd] yeah) ('loaded' [lɔʊdəd]) ('rich') 'well-heeled' (yeah); 0:19:26 when you were small you used to think 'bungalow' [bʊŋgəʊlɔʊ] was a swea... swear-word (did I?) yeah, got it mixed up with 'bugger'; 0:21:07 ('clothes?') ('clothes' [klɔʊz]) ('gear') ('gear' yeah, 'clothes' [klɔʊðz]) ('gear') ('clobber') I put 'clothes' [klɔʊz]; 0:22:08 (fondest memories?) (yeah) (leaving) when the school bell rang and you could go [gəʊ] home [əʊm] on the bus that were about the best memory I ever had of school; 0:29:03 we're wild boar as well, aren't we, so [ɔʊ] no [nɔʊ] not really other than we grow [gɔʊ] grass (interests don't [dɔʊn?] conflict, do they, no [nɔʊ]); 0:35:39 uh it affected it greatly at the time uh with cash flow [kəʃ flɔʊ] and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own [əʊn] ground I mean I'd stock that was sold [sɔʊtɪd] to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close [klɔʊz] on calving and they were eating me out of house and home [ɔʊm] but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice)

don't (0:01:09 it just seems normal you don't [dʊnə] think about it, do you? (no) (yeah, no, you don't [dʊnə] think about it); 0:29:03 (we're wild boar as well, aren't we, so no not really other than we grow grass) interests don't [dɔʊn?] conflict, do they, no)

froze(n) (0:25:10 ('cold?') ('freezing') 'froze' [frɔʊz] ('fr... 'frozen' [frɔʊzən]) ('chilly') ('freezing') ('frozen' [frɔʊzən]))

so (0:16:11 ('middling' that's another one if you ask me grandma everything's 'middling') (oh, 'middling') (yeah) ("how you doing?" "middling") yeah, "not so bad" [nɒt sə bəd] ("have you spent much?" "middling") yeah)

GOOSE [u:]

(0:37:14 (uh it stopped us from slaughtering our own, didn't it, really at the time) yeah, we had to have it killed at Chesterfield and uh everything was moved [mu:vɪd] under licence, wasn't it, you know, and you'd got to be killed within twenty-four hours of arrival; 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering butchering (butchering) farming, you know, fairly deep-rooted [di:pju:təd] in this society locally; 0:29:37 (if you're filling a tractor up with diesel over this end we use a tundish we call it a 'tundish' and, you know, everybody else calls it a 'funnel') aye, well yeah, 'tundish' yeah (have you come across?) I would, yeah, juice [dʒu:s] tractor up (and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel))

you (0:01:16 (*are you are you proud of the way you speak would you ever try to change it?*) (no) (no) (no) no, it's who you are [u: ja:] really, isn't it, trying be something you're not; 0:05:31 (*we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...] where you all [jɔ:t] went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on the hill then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game)*)
school (0:05:01 (*Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?*) football cricket that type of games there were marbles uh hopscotch and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, [skɜ:tjɑ:d] yeah, can't think of anything else; 0:23:00 (*I don't think I have one) the cows getting in the school garden [sku:ɔt ga:dŋ] (oh yeah) that w... that was very memorable (were they yours?) yes, they were)*)

PRICE [æ ~ ɑː > ɑː ~ aɪ]

(0:34:20 *but same as years ago people lived in the same house and they either [æðə] worked on the land in the nurseries all local (railway) (yes) railways they went to work on a bike [baɪk] (or the local mill) yeah;* 0:35:39 *uh it affected it greatly at the time [taɪm] uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July [dʒu:lɑɪ] twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I'd done the deal and taken the guy's [gæz] cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice; 0:36:28 nobody could take anything to market everything had to be moved on movement licences, [laɪsənsəz] yeah, it was a nightmare [na:ʔmeɪ]; 0:37:14 (uh it stopped us from slaughtering our own, didn't it, really at the time [taɪm]) yeah, we had to have it killed at Chesterfield and uh everything was moved under licence, [laɪsəns] wasn't it, you know, and you'd got to be killed within twenty-four hours of arrival [əɪɑɪvəʔ]; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first time [taɪm] in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")*

my (0:03:58 (*but so you'd never say 'chuffed'?*) well I would, yeah, I just put that one were the first one that came to my [ma] that came into my [mi] head; 0:15:14 (*if I said to you 'causey' do you know what a causey is?*) ('pavement') yeah, 'pavement' that's more Amber Valley way though (but we wouldn't use that round this way) (no) (this area) (is that because you don't have many?) (yeah) my [ma] my [ma] grandma uses that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on the get on the inside of the causey"; 0:16:11 'middling' that's another one if you ask my [mɪ] grandma everything's 'middling' (oh, 'middling') (yeah) ("how you doing?" "middling") (yeah, "not so bad") "have you spent much?" "middling" (yeah); 0:26:46 um my [mɪ] mum lives what couple of miles away and that's all they ever have done my [mɪ] grandma Wirksworth which is what (that were the furthest, weren't it, Wirksworth) (that's about like us) [...] yeah, how far's Wirksworth five six miles (five or six mile) and that's it not far; 0:27:48 my [mɪ] grandad came from Wirksworth in 1948 and then my [mɪ] dad's grown up here and I've grown up here; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my [mɪ] grandma always used to say when I was a little lad and I used to put my [mɪ] shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

tyre (0:13:94 *'flat as a witch's tit' (what's that what does that mean) well I had a tractor tyre [tʃaɪktə taɪə] that was flat the other morning and I said, "oh, is it down much, yes, it's as flat as a witch's tit"*)

CHOICE [ɔɪ > ɒɪ]

(0:18:08 ('male partner?') 'boyfriend' [bɔɪfɹɛnd] ('boyfriend' [bɔɪfɹɛnd]) (I haven't got one for that c... I haven't got one); 0:20:10 ('young person in cheap trendy clothes and jewellery?') ('trend-setter') [...] 'boy racer' [bɔɪ ɹeɪsə] (I cou...)) ('trendy' I've put that's all) (I couldn't think of nothing for that) (what did you put, Nick?) "bit of a boy racer" [bɔɪ ɹeɪsə]; 0:35:39 uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice [tʃɔɪs])

MOUTH [aʊ > aɪ]

(0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always a little chubby and always a slower runner when I were fourteen I found [fa:nd] I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've [a:v] I done that"; 0:23:51 ('rousting') (um that's another) (yeah, 'rousting' [ɹaʊstɪŋ] that's when you're all pulling) (trying to pull) (pulling at the same time) 'chocking out' [tʃɒkɪŋ aʊt] 'chocking out' [tʃɒkɪŋ aʊt] with your feet cutting little grooves in the ground [gɹaʊnd] to (hold hold yourself against) to tread out, yeah, any more 'tack' ('tack's the stuff what you put on your hands to help you grip the rope); 0:36:56 we don't really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about [əba:t] (most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep about [əba:t] that were all (with no market there was no sale))

hour, our (0:17:58 our [a:ɪ] two kids (yeah, we call ours [a:z] 'nana') don't they (yeah) 'nana' and 'grandma' (it's 'nana') they've got two grandmas you see one's nana and one's grandma (so we know who's who); 0:37:14 uh it stopped us from slaughtering our own, [ə ɔʊn] didn't it, really at the time (yeah, we had to have it killed at Chesterfield and uh everything was moved under licence, wasn't it, you know, and you'd got to be killed within twenty-four hours [aʊəz] of arrival))

NEAR [ɪə ~ ɪ:]

(0:21:07 ('clothes?') ('clothes') ('gear' [gɪə] 'gear' [gɪə] yeah, 'clothes' ('gear' [gɪə]) ('clobber') (I put 'clothes'); 0:27:48 my grandad came from Wirksworth in 1948 and then my dad's grown up here and [ɪ:ɪ ən] I've grown up here [ɪə]; 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering [ɛndʒənɪ:ɪŋ] butchering (butchering) farming, you know, fairly deep-rooted in this society locally; 0:34:20 but same as years [jɪ:z] ago people lived in the same house and they either worked on the land in the nurseries all local (railway) (yes) railways they went to work on a bike (or the local mill) yeah)

SQUARE [ɛɪ]

(0:19:26 when you were small you used to think 'bungalow' was a swea... swear-word [swɛ:wə:d] (did I?) yeah, got it mixed up with 'bugger'; 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering butchering (butchering) farming, you know, fairly [fɛ:li] deep-rooted in this society locally 0:36:28 nobody could take anything to market everything had to be moved on movement licences, yeah, it was a nightmare [na:ʔmeɪ])

there (0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were [ði wə] marbles uh hopscotch and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, yeah, can't think of anything else; 0:31:56 it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't

there? [ɪn? ði] ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank')

START [ɑː > ɒː]

(0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were marbles [mɒːbɪz] uh hopscotch and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, [skɛːtjɑːd] yeah, can't think of anything else; 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering butchering (butchering) farming, [fɒːmɪn] you know, fairly deep-rooted in this society locally; 0:34:32 [...] now, you see, they they come two cars [kɑːz] they work away both at work you're parked [pɒːkt] up Two Dales was built before garages were built, you, and uh we get a lot of traffic, don't we? (yeah) (is that causing a problem?) it is and it isn't, you know, but uh gets busier than what ever it was; 0:36:56 we don't really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard [hɒːd] moving things about (most livestock farmers [fɑːmɛz] rely on a a market, [mɒːkɪt] don't they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep about that were all (with no market [mɒːkɪt] there was no sale))

NORTH [ɔː]

(0:13:94 'flat as a witch's tit' (what's that what does that mean) well I had a tractor tyre that was flat the other morning [mɔːnɪn] and I said, "oh, is it down much, yes, it's as flat as a witch's tit"; 0:26:30 yeah, my mum and my dad they were both born [bɔːn] round here so, yeah; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always used to say when I was a little lad and I used to put my shorts [ʃɔːts] on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

or (0:02:52 uh there might be one or two [wʌn ə tuː] terms (yeah, with the stock); 0:05:31 (we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...] where you all went and hid and someone threw or kicked [θɹuː ə kɪkt] a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on the hill then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game; 0:26:46 (um my mum lives what couple of miles away and that's all they ever have done my grandma Wirksworth which is what) that were the furthest, weren't it, Wirksworth (that's about like us) [...] (yeah, how far's Wirksworth five six miles) five or six mile [faɛv ə sɪks maɪl] (and that's it not far))

FORCE [ɔː > ɔə]

(0:17:12 (and 'to rain heavily'?) ('throw it down') 'pouring' [pɔːɪn] ('throwing it down') 'pouring' [pɔəɪn] ('pissing it down') yeah, got, yeah (I've lost my one on 'heavens have opened') Heavens above; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen [fɔːtiːn] I know I was always a little chubby and always a slower runner when I were fourteen [fɔːtiːn] I found I'd got legs and I can remember scoring [skɔːɪn] a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've I done that")

CURE [ɔː > ʊə]

(0:06:01 (what was that called?) uh tin can lurky ('tin can lurky'?) I'm sure it were [am ʃʊəɪ ɪ? wəː] (it was, yes, yes, it was) yeah (that's after I've never heard of that) (yeah) ('cause we used to play that); 0:25:50 (and 'unwell'?) 'poorly' [pɔːli] ('poorly' [pɔːli]) ('ill') ('poorly' [pɔːli]) ('ill') ('rough') 'ill' yeah 'rough' (aye, 'ill') ('sick'))

happy [i > ɪ]

(0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were marbles uh hopscotch and that's about (tiggy [tɪgi]) that's it, yeah, tiggy [tɪgi] and that's about it in the schoolyard, yeah, can't think of anything else; 0:22:08 (fondest

memories? [mɛmɪz]) (yeah) (leaving) when the school bell rang and you could go home on the bus that were about the best memory [mɛmɪ] I ever had of school; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby [ɹʊɡbi] and when I was fourteen I know I was always a little chubby [tʃʊbi] and always a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:25:50 (and 'unwell?') 'poorly' [pɔ:lɪ] ('poorly' [pɔ:lɪ]) ('ill') ('poorly' [pɔ:lɪ]) ('ill') ('rough') 'ill' yeah 'rough' (aye, 'ill') ('sick'))

letter [ə]

(0:03:01 yeah, one or two livestock terminologies (like?) like over to Roo (aye, yeah, with your sheep, isn't it, 'hogs' and what have you) 'gimmers' [ɡɪmɛz] and ('hogs' and 'gibbers'?) 'gimmers' [ɡɪmɛz] ('gimmers') it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?; 0:20:10 ('young person in cheap trendy clothes and jewellery?') ('trend-setter' [tʃɛndsetə]) [...] 'boy racer' [bɔɪ ɹeɪsə] (I cou...) ('trendy' I've put that's all) (I couldn't think of nothing for that) (what did you put, Nick?) "bit of a boy racer" [bɔɪ ɹeɪsə]; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first time in the summer [sʊmə] she used to say, "you've got some towny legs, lad")

comma [ə]

(0:14:25 (and the 'long soft seat in the main room') ('settee' ('settee') ('settee') ('settee') 'sofa' [sɔʊfə] ('sofa' [sɔʊfə]); 0:38:19 (Roger Coates) (Royston Millward) (Nick Coates) (Anthony Salt) (Andrew Strutt) Tanya Coates [tanjə kɔʊts])

nana (0:17:58 our two kids (yeah, we call ours 'nana' [nana:] don't they (yeah) 'nana' and 'grandma' [nana:ɹ əŋ granma:] (it's 'nana' [nana:] they've got two grandmas you see one's nana [nana:] and one's grandma (so we know who's who))

horses [ə > ɪ]

(0:13:94 'flat as a witch's tit' [flæt əz ə wɪtʃɪz tɪt] (what's that what does that mean) well I had a tractor tyre that was flat the other morning and I said, "oh, is it down much, yes, it's as flat as a witch's tit" [əz flæt əz ə wɪtʃɪz tɪt]; 0:15:14 (if I said to you 'causey' do you know what a causey is?) ('pavement') yeah, 'pavement' that's more Amber Valley way though (but we wouldn't use that round this way) (no) (this area) (is that because you don't have many?) (yeah) my my grandma uses [ju:zɛz] that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on the get on the inside of the causey"; 0:34:32 [...] now, you see, they they come two cars they work away both at work you're parked up Two Dales was built before garages [ɡaɪdʒɛz] were built, you, and uh we get a lot of traffic, don't we? (yeah) (is that causing a problem?) it is and it isn't, you know, but uh gets busier than what ever it was; 0:36:28 nobody could take anything to market everything had to be moved on movement licences, [laɪsənsɛz] yeah, it was a nightmare)

started [ə > ɪ]

(0:09:15 (I've used it years ago) (you've used it you use it, don't you?) (but uh not uh only on occasions, you know) 'ratted' [ɹatəd] (I've never used it) (aye, that's another one, yeah) 'ratted' [ɹatəd]; 0:07:07 ('rich?') 'loaded' [lɔʊdəd] ('loaded', [lɔʊdəd] yeah) ('loaded' [lɔʊdəd] yeah) ('loaded' [lɔʊdəd]) ('rich') 'well-heeled' (yeah); 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering butchering (butchering) farming, you know, fairly deep-rooted [di:pju:təd] in this society locally; 0:36:56 we don't really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted [wɒntɪd] move sheep about that were all (with no market there was no sale))

morning [ɪ]

(0:20:10 ('young person in cheap trendy clothes and jewellery') ('trend-setter') [...] ('boy racer') I cou... ('trendy' I've put that's all) I couldn't think of nothing [nʊθɪn] for that (what did you put, Nick?) ("bit of a boy racer"); 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering [ɛndʒənɪːɪŋ] butchering [bʊtʃəɪn] (butchering [bʊtʃəɪn]) farming, [fɑːmɪŋ] you know, fairly deep-rooted in this society locally; 0:36:28 nobody could take anything [ɛnɪθɪŋ] to market everything [ɛvɪθɪŋ] had to be moved on movement licences, yeah, it was a nightmare)

ZERO RHOTICITY

PLOSIVES

T

word final T-glottaling (e.g. 0:03:01 yeah, one or two livestock terminologies (like?) like over to Roo (aye, yeah, with your sheep, isn't it, [ɪntɪʔ] 'hogs' and what have you) 'gimmers' and ('hogs' and 'gibbers'?) 'gimmers' ('gimmers') it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot [lʊʔ] of people'll know what [wʊʔ] they mean though, won't they?; 0:18:08 ('male partner'?) ('boyfriend') ('boyfriend') (I haven't got [gʊʔ] one for that [ðəʔ] c... I haven't got [gʊʔ] one; 0:29:37 if you're filling a tractor up with diesel over this end we use a tundish we call it [ɪʔ] a 'tundish' and, you know, everybody else calls it [ɪʔ] a 'funnel' (aye, well yeah, 'tundish' yeah) have you come across? (I would, yeah, juice tractor up) and that [ðəʔ] that [ðəʔ] that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel; 0:35:39 uh it [ɪʔ] affected it [ɪʔ] greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but [bəʔ] I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it [ɪʔ] through I didn't have any choice; 0:36:15 uh in fact I managed to get [gɛʔ] them into Scotland just before the end of foot-and-mouth there were only two consignments of cattle went and fortunately [fɔːtʃənəʔli] mine was one of them)

word medial & syllable initial T-glottaling (0:23:00 (I don't think I have one) the cows getting [gɛʔɪn] in the school garden (oh yeah) that w... that was very memorable (were they yours?) yes, they were; 0:35:39 uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland [skʊʔlænd] and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice; 0:36:15 uh in fact I managed to get them into Scotland [skʊʔlænd] just before the end of foot-and-mouth [fʊʔənmaʊθ] there were only two consignments of cattle went and fortunately mine was one of them; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always used to say when I was a little [ɪʔʔ] lad and I used to put my shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

NASALS

NG

velar nasal plus (0:03:43 ('to throw' what've each of you got for that?) 'sling' [slɪŋg] ('chuck'); 0:07:24 (um what about 'unattractive'?) ('ugly') ('ugly' yeah) ('ugly') ('ugly') 'dog' and 'minging' [mɪŋgɪŋg]; 0:23:44 'keeping long' [lɒŋg] when you push your body out as long [lɒŋg] as you can and peg out everybody tries to keep long [lɒŋg])

frequent NG-fronting (e.g. 0:13:94 *'flat as a witch's tit' (what's that what does that mean) well I had a tractor tyre that was flat the other morning [mɔ:nɪn] and I said, "oh, is it down much, yes, it's as flat as a witch's tit"; 0:16:11 'middling' [mɪdʒɪŋ] that's another one if you ask my grandma everything's [ɛvɪθɪŋz] 'middling' [mɪdʒɪŋ] (oh, 'middling' [mɪdʒɪŋ]) (yeah) ("how you doing?" [a: jə du:ɪŋ] "middling" [mɪdʒɪŋ]) (yeah, "not so bad") "have you spent much?" "middling" [mɪdʒɪŋ] (yeah); 0:23:51 ('rousting' [ɹaʊstɪŋ]) (um that's another) (yeah, 'rousting' [ɹaʊstɪŋ] that's when you're all pulling [pʊlɪŋ]) (trying to pull) (pulling [pʊlɪŋ] at the same time) 'chocking out' [tʃɒkɪŋ aʊt] 'chocking out' [tʃɒkɪŋ aʊt] with your feet cutting [kʊtɪŋ] little grooves in the ground to (hold hold yourself against) to tread out, yeah, any more 'tack' ('tack's the stuff what you put on your hands to help you grip the rope); 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very traditional forms of work (yeah) engineering [ɛndʒənɪ:ɪŋ] butchering [bʊtʃəɪŋ] (butchering [bʊtʃəɪŋ]) farming, [fɔ:mɪŋ] you know, fairly deep-rooted in this society locally; 0:29:37 if you're filling [fɪlɪŋ] a tractor up with diesel over this end we use a tundish we call it a 'tundish' and, you know, everybody else calls it a 'funnel' (aye, well yeah, 'tundish' yeah) have you come across? (I would, yeah, juice tractor up) and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling [fɪlɪŋ] up with diesel)*

N

syllabic N with nasal release (0:15:14 *(if I said to you 'causey' do you know what a causey is?) 'pavement' (yeah, 'pavement' that's more Amber Valley way though) but we wouldn't [wʊdn̩?] use that round this way (no) this area (is that because you don't have many?) yeah (my my grandma uses that, see, she used to use) (we'd say 'pavement') 'pavement', yeah ("get on the get on the inside of the causey"); 0:23:00 (I don't think I have one) the cows getting in the school garden [gɑ:dŋ] (oh yeah) that w... that was very memorable (were they yours?) yes, they were; 0:37:37 well farms stock-wise obviously calves were born and the stocking rate went up because you couldn't send anything off as I say that were that was my trouble I couldn't [kʊdn̩?] take anything off the holding)*

syllabic N with epenthetic schwa (0:37:37 *well farms stock-wise obviously calves were born and the stocking rate went up because you couldn't [kʊdən̩?] send anything off as I say that were that was my trouble I couldn't take anything off the holding)*

FRICATIVES

H

frequent H-dropping (e.g. 0:03:01 *(yeah, one or two livestock terminologies((like?) (like over to Roo) aye, yeah, with your sheep, isn't it, 'hogs' [ɒgz] and what have you ('gimmers' and) ('hogs' and 'gibbers?') ('gimmers') ('gimmers') (it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?); 0:03:58 (but so you'd never say 'chuffed?') well I would, yeah, I just put that one were the first one that came to my that came into my head [ɛd]; 0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were marbles uh hopscotch [ɒpskɒtʃ] and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, yeah, can't think of anything else; 0:05:31 (we used to just do marbles and similar hopscotch [ɒpskɒtʃ] anything like that um used to do tig hide and seek [æɪdŋ si:k] and um) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...]* where you all went and hid [ɪd] and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide [ɑ:ɪd] and they'd stand on the hill [ɒn ðɪt] then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game; 0:22:08 *(fondest memories?) (yeah) (leaving) when the school bell rang and you could go home [əʊm] on the bus that were about the best memory I ever had of school; 0:22:24 (what happened on the bus?) nothing much it just took me home*

[ɔʊm] and then I was free; 0:26:30 yeah, my mum and my dad they were both born round here [ɪə] so, yeah; 0:27:48 my grandad came from Wirksworth in 1948 and then my dad's grown up here and [ɪːɪ ən] I've grown up here [ɪə]; 0:35:39 uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers [ɛfəz] uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home [aɪt əv aʊs ən ɔʊm] but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice)

LIQUIDS

R

approximant R (0:22:35 I didn't like cross country [kɪɔs kʌntɪ] but other than that I liked all the other games; 0:23:51 ('rousting') (um that's another) (yeah, 'rousting' [ɹaʊstɪŋ] that's when you're all [jəɪ ɔːt] pulling) (trying to pull) (pulling at the same time) 'chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little grooves [gɹuːvz] in the ground [gɹaʊnd] to (hold hold yourself against) to tread [tɹɛd] out, yeah, any more 'tack' ('tack's the stuff what you put on your hands to help you grip [gɹɪp] the rope [ɹɔp]); 0:28:31 I think it's the jobs we do as well (yeah) (yeah) they're a very [vɛɪ] traditional [tɹədɪʃnəl] forms of work (yeah) engineering [ɛndʒənɪːɪŋ] butchering [bʊtʃəɪŋ] (butchering [bʊtʃəɪŋ]) farming, you know, fairly deep-rooted [diːpɹuːtəd] in this society locally; 0:29:03 we're wild boar as well, [wæɪt d bɔɪ əz wɛt] aren't we, so no not really [ɹɪːli] other than we grow [gɹɔʊ] grass [gɹɑs] (interests [ɪntʃɛsː] don't conflict, do they, no))

L

clear onset L (0:34:20 but same as years ago people lived [lɪvd] in the same house and they either worked on the land [lænd] in the nurseries all local [lɔkəl] (railway) (yes) railways they went to work on a bike (or the local [lɔkəl] mill [mɪl]) yeah; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always used to say when I was a little [lɪtəl] lad [læd] and I used to put my shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, [lɛgz] lad" [læd])

dark coda L (0:25:50 (and 'unwell?') ('poorly') ('poorly') 'ill' [ɪl] ('poorly') 'ill' [ɪl] ('rough') ('ill' [ɪl] yeah 'rough') aye, 'ill' [ɪl] ('sick'); 0:29:37 if you're filling a tractor up with diesel [diːzəl] over this end we use a tundish we call [kɔːt] it a 'tundish' and, you know, everybody else [ɛts] calls [kɔːt] it a 'funnel' [fʌnəl] (aye, well yeah, 'tundish' yeah) have you come across? (I would, yeah, juice tractor up) and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel [diːzəl]; 0:34:20 but same as years ago people [pɪːpəl] lived in the same house and they either worked on the land in the nurseries all [ɔːt] local [lɔkəl] (railway [ɹeɪtweɪ]) (yes) railways [ɹeɪtweɪz] they went to work on a bike (or the local [lɔkəl] mill [mɪl]) yeah)

frequent syllabic L with lateral release (e.g. 0:14:01 ('main room of the house with a TV?') 'living room' ('front room') ('front room') ('front room') ('living room') ('lounge') (ooh) he's a gentleman farmer [dʒɛntlmən fɑːmə]; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always a little [lɪtəl] chubby and always a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:23:51 ('rousting') (um that's another) (yeah, 'rousting' that's when you're all pulling) (trying to pull) (pulling at the same time) 'chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little [lɪtəl] grooves in the ground to (hold hold yourself against) to tread out, yeah, any more 'tack' ('tack's the stuff what you put on your hands to help you grip the rope); 0:26:12 (how local do you feel I mean is is your speech, Tanya?) (very I think) it's as local as well as it'll [lɪtəl] be (yeah, as local as you can get that's it)

we don't we've not been far any of us really; 0:36:15 uh in fact I managed to get them into Scotland just before the end of foot-and-mouth there were only two consignments of cattle [katʃ] went and fortunately mine was one of them; 0:36:56 we don't really sell a lot through winter store cattle [stɔː katʃ] or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep about that were all (with no market there was no sale))

ELISION

prepositions

frequent of reduction (e.g. 0:03:01 *yeah, one or two livestock terminologies (like?) like over to Roo (aye, yeah, with your sheep, isn't it, 'hogs' and what have you) 'gimmers' and ('hogs' and 'gibbers?') 'gimmers' ('gimmers') it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of [ə] people'll know what they mean though, won't they?; 0:15:14 (if I said to you 'causey' do you know what a causey is?) ('pavement') yeah, 'pavement' that's more Amber way though (but we wouldn't use that round this way) (no) (this area) (is that because you don't have many?) (yeah) my my grandma uses that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on the get on the inside of the [əʔ] causey"; 0:20:10 ('young person in cheap trendy clothes and jewellery?') ('trend-setter') [...] ('boy racer') I cou... ('trendy' I've put that's all) I couldn't think of [ə] nothing for that (what did you put, Nick?) ("bit of a boy racer"); 0:22:08 (fondest memories?) (yeah) (leaving) when the school bell rang and you could go home on the bus that were about the best memory I ever had of [ə] school; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always little chubby and always a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the [əʔ] field and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:31:11 I'll think of [ə] some more cow ones for you 'teats' 'paps' yeah ('bag') yeah, when a cow's had a calf and got a bit of an infection we call that 'whites' best described as 'thrush' I think that kind of [ə] thing; 0:31:56 it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of [ə] lamb, isn't there? thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of [ə] beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank'); 0:32:36 (any others like that?) (and of [ə] course oh is that 'gigot' of [ə] lamb that's lamb stea... 'chump' of [ə] lamb, isn't it?) that's Scotch for 'leg' of [ə] lamb ('leg' of [ə] lamb) uh 'wai...' 'waistcoat' that's a 'breast' of [ə] lamb that's an old-fashioned s... saying; 0:36:15 uh in fact I managed to get them into Scotland just before the end of foot-and-mouth there were only two consignments of [ə] cattle went and fortunately mine was one of them)*

with reduction (0:02:52 (*uh there might be one or two terms*) yeah, with the stock [wɪt stɒk]; 0:03:01 (*yeah, one or two livestock terminologies(like?) (like over to Roo) aye, yeah, with [wɪ] your sheep, isn't it, 'hogs' and what have you ('gimmers' and) ('hogs' and 'gibbers?') ('gimmers') ('gimmers') (it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?); 0:05:31 (we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on the hill then you had to go back and touch the can without [wɪˈɑːt] them seeing you so then you'd win the game; 0:36:56 we don't really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so) espec..., like, with [wə] sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep about that were all (with no market there was no sale))*

negation

frequent secondary contraction (e.g. 0:01:16 (*are you are you proud of the way you speak would you ever try to change it?*) (no) (no) (no) no, it's who you are really, isn't it, [ɪntɪ?] trying be something you're not; 0:03:01 (*yeah, one or two livestock terminologies (like?) (like over to Roo) aye, yeah, with your sheep, isn't it, [ɪntɪ?] 'hogs' and what have you ('gimmers' and) ('hogs' and 'gibbers'?) ('gimmers' ('gimmers') (it's I suppose with pigs as well, you know, 'gilts' 'boars' a lot of people'll know what they mean though, won't they?); 0:12:48 it's got to be your favourite one, hasn't it, [antɪ?] that ("it's just over") "it's just over" that's their most used one I reckon; 0:18:08 ('male partner'?) ('boyfriend') ('boyfriend') (I haven't got one for that c... I haven't got one [aŋk ɡʊ? wɒn]; 0:20:10 ('young person in cheap trendy clothes and jewellery'?) ('trend-setter') [...] ('boy racer') I cou... ('trendy' I've put that's all) I couldn't [kʌn?] think of nothing for that (what did you put, Nick?) ("bit of a boy racer"); 0:22:35 I didn't [dɪn?] like cross country but other than that I liked all the other games; 0:31:56 it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? [ɪn? ði] ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank'); 0:32:36 (any others like that?) and of course oh is that 'gigot' of lamb that's lamb stea... 'chump' of lamb, isn't it? [ɪntɪ?] (that's Scotch for 'leg' of lamb) 'leg' of lamb (uh 'wai...' 'waistcoat' that's a 'breast' of lamb that's an old-fashioned s... saying); 0:35:39 uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't [dɪnt] have any choice; 0:37:14 (uh it stopped us from slaughtering our own, didn't it, [dɪntɪ?] really at the time) yeah, we had to have it killed at Chesterfield and uh everything was moved under licence, wasn't it, [wɒntɪ?] you know, and you'd got to be killed within twenty-four hours of arrival)*

simplification

word final consonant cluster reduction (0:21:07 ('clothes'?) ('clothes' [klɒʊz]) ('gear') ('gear' yeah, 'clothes' [klɒʊðz]) ('gear') ('clobber') I put 'clothes' [kləʊz]; 0:30:00 (and the same round here we put fertilizer on and in Lincolnshire they put tillage on) is that what they call it? (yeah, they call it 'tillage', yeah, I mean 'cattle' we call 'beast') 'beast', [bɛi:s] yeah; 0:32:36 (any others like that?) (and of course oh is that 'gigot' of lamb that's lamb stea... 'chump' of lamb, isn't it?) that's Scotch for 'leg' of lamb ('leg' of lamb) uh 'wai...' 'waistcoat' that's a 'breast' of lamb that's an old-fashioned [ɔʊtʃaɪn] s... saying)

word medial consonant cluster reduction (0:35:39 uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers [twɛntɪfɔːr ɛfəz] uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I'd done the deal and taken the guy's cheque (yeah) and I had to see it through I didn't have any choice)

syllable deletion (0:05:31 we used to just do marbles and similar [sɪmlə] hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um (tin can lurky I can remember playing) (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) ([...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on the hill then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game); 0:09:24 (what would make you use 'kaylied' over 'pissed'?) depends whose company [kʌmpni] you were in (aye, who's

about, yeah); 0:22:08 (fondest memories? [mɛmɪz]) (yeah) (leaving) when the school bell rang and you could go home on the bus that were about the best memory [mɛmɪ] I ever had of school; 0:26:21 (we don't we've not been far any of us) (no) (really, have we?) (no, I've always been round this area) most of these families [famlɪz] we've been round here (local here for the last fifty year) generations (yeah); 0:35:04 you do get I suppose [spɔʊz] you get more of a proportion of folks who are born and bred here coming into the butcher's, don't you, rather than (the people who live who work away, yeah))

frequent definite article reduction (e.g. 0:02:52 (uh there might be one or two terms) yeah, with the stock [wɪt stɔk]; 0:03:58 (but so you'd never say 'chuffed'?) well I would, yeah, I just put that one were the first one [wəʔ fə:st wɒn] that came to my that came into my head; 0:05:31 (we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on the hill [ɒn ðɪt] then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game; 0:15:14 (if I said to you 'causey' do you know what a causey is?) ('pavement') yeah, 'pavement' that's more Amber Valley way though (but we wouldn't use that round this way) (no) (this area) (is that because you don't have many?) (yeah) my my grandma uses that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on the get on the inside of the causey" [ɡɛt ɒn? ɡɛt ɒn? ɪnsaɪd əʔ kɔ:zɪ]; 0:22:08 (fondest memories?) (yeah) (leaving) when the school bell rang [wɛnt skɔ:l bɛl rɒŋ] and you could go home on the bus [ɒn? bʊs] that were about the best memory [əbɑ:ʔ bɛst mɛmɪ] I ever had of school; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always a little chubby and always a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field [nɪ:lɪ ? lɛŋθ əʔ fi:lð] and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:26:21 we don't we've not been far any of us (no) really, have we? (no, I've always been round this area) (most of these families we've been round here) local here for the last fifty year [fəʔ lɑ:st fɪftɪ jɪ:] (generations) yeah; 0:26:46 (um my mum lives what couple of miles away and that's all they ever have done my grandma Wirksworth which is what) that were the furthest, [ðəʔ wəʔ fə:ðɪst] weren't it, Wirksworth (that's about like us) [...] (yeah, how far's Wirksworth five six miles) five or six mile (and that's it not far); 0:31:06 can never understand what they say on the phone [ɒn? fəʊn])

it reduction (0:34:32 [...] now, you see, they they come two cars they work away both at work you're parked up Two Dales was built before garages were built, you, and uh we get a lot of traffic, don't we? (yeah) (is that causing a problem?) it is and it isn't, [ɪz ən ɪt ɪzən?] you know, but uh gets busier than what ever it was)

L-deletion (0:09:15 I've used it years ago (you've used it you use it, don't you?) but uh not uh only [ɔʊni] on occasions, you know ('ratted') (I've never used it) aye, that's another one, yeah ('ratted'); 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always [ɔ:wɔz] a little chubby and always [ɔ:wɪz] a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly the length of the field and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that my grandma always [ɔ:wɪz] used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad")

TH-deletion with them (0:05:31 (we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on the hill then you had to go back and touch the can without them [əm] seeing you so then you'd win the game; 0:33:42 don't really know 'cause half of them [əm] don't really come from Two Dales)

LIAISON

linking R (0:06:01 (*what was that called?*) *uh tin can lurky* ('tin can lurky?') *I'm sure it were* [am ʃʊə ɪ? wə:] (*it was, yes, yes, it was*) *yeah* (*that's after I've never heard of that*) (*yeah*) ('*cause we used to play that*); 0:15:14 (*if I said to you 'causey' do you know what a causey is?*) ('*pavement*') *yeah*, '*pavement*' *that's more Amber Valley way* [mɔ:ɪ ambə vali wɛɪ] *though* (*but we wouldn't use that round this way*) (*no*) (*this area*) (*is that because you don't have many?*) (*yeah*) *my my grandma uses that, see, she used to use* (*we'd say 'pavement'*) ('*pavement*', *yeah*) "*get on the get on the inside of the causey*"; 0:27:48 *my grandad came from Wirksworth in 1948 and then my dad's grown up here and* [ɪ:ɪ ən] *I've grown up here*; 0:29:03 *we're wild boar as well*, [wæɪd bɔ:ɪ əz wɛɪ] *aren't we, so no not really other than we grow grass* (*interests don't conflict, do they, no*); 0:29:37 *if you're filling a tractor up* [tʃɪəktəɪ ʊp] *with diesel over this end we use a tundish we call it a 'tundish' and, you know, everybody else calls it a 'funnel'* (*aye, well yeah, 'tundish' yeah*) *have you come across?* (*I would, yeah, juice tractor up* [tʃɪəktəɪ ʊp]) *and that that that's a bit of another one, yeah, if you're filling up with diesel*; 0:35:39 *uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground* [jəɪ əʊn ɡɹaʊnd] *I mean I'd stock that was sold to a farmer in Scotland* [ə fa:məɪ ɪn skɔtlənd] *and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers* [twenti:fo:ɪ efəz] *uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home* [wəɪ ɪ:ɪmɪ:ɪ a:t əv əʊs ən ɔʊm] *but I'd done the deal and taken the guy's cheque* (*yeah*) *and I had to see it through I didn't have any choice*; 0:37:14 *uh it stopped us from slaughtering our own*, [ə ɔʊn] *didn't it, really at the time* (*yeah, we had to have it killed at Chesterfield and uh everything was moved under licence, wasn't it, you know, and you'd got to be killed within twenty-four hours* [twenti:fo:ɪ a:ʊəz] *of arrival*))

intrusive R (0:16:11 '*middling*' *that's another one if you ask my grandma everything's 'middling'* [ask mɪ ɡɹɑnmɑ:ɪ ɛvɪθɪnz mɪdʒɪŋ] (*oh, 'middling'*) (*yeah*) ("*how you doing?*" "*middling*") (*yeah, "not so bad"*) "*have you spent much?*" "*middling*" (*yeah*); 0:17:58 *our two kids* (*yeah, we call ours 'nana'*) *don't they* (*yeah*) '*nana*' *and 'grandma'* [nɑnɑ:ɪ əŋ ɡɹɑnmɑ:ɪ] (*it's 'nana'*) *they've got two grandmas you see one's nana and one's grandma* (*so we know who's who*))

zero intrusive R (0:38:29 *yeah, I just think of a saying that my grandma always* [ɡɹɑnmɑ:ɪ ɔ:wɪz] *used to say when I was a little lad and I used to put my shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad"*)

SUBSTITUTION

KL with TL (0:19:45 '*tackle*' [takʃ] (*'tool bag'*) (*'tackle*' [takʃ]) (*'tool bag' oh you got that*) (*lady seat*) (*aye, we got a tool bag*) *can always go out tackled up* [tatʃd ʊp]; 0:26:12 (*how local do you feel I mean is is your speech, Tanya?*) *very I think* (*it's as local* [ɔ:kʊkʃ] *as well as it'll be*) *yeah, as local* [ɔ:kʊtʃ] *as you can get that's it* (*we don't we've not been far any of us really*))

alternative negator (0:01:09 *it just seems normal you don't* [dʊnə] *think about it, do you?* (*no*) (*yeah, no, you don't* [dʊnə] *think about it*); 0:20:52 (*OK cool and then 'what they wear'?*) *where are we I get lost I can't* [kənə] *find* (*'what they wear' oh aye, we're there almost*))

WEAK-STRONG CONTRAST

vowel strengthening

word initial vowel strengthening (0:29:03 (*we're wild boar as well, aren't we, so no not really other than we grow grass*) *interests don't conflict*, [kɒnflɪkt] *do they, no*)

word final vowel strengthening (0:32:36 (*any others like that?*) (*and of course oh is that 'gigot' of lamb that's lamb stea... 'chump' of lamb, isn't it?*) that's Scotch for 'leg' of lamb ('leg' of lamb) uh 'wai... 'waistcoat' that's a 'breast' of lamb that's an old-fashioned [ɔʊtʃaʃɪn] s... saying)

LEXICALLY SPECIFIC VARIATION

against (0:23:51 (*'rousting'*) (*um that's another*) yeah, '*rousting'* that's when you're all pulling (trying to pull) pulling at the same time (*'chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little grooves in the ground to*) hold hold yourself against [əɡɛnst] (*to tread out, yeah, any more 'tack'*) '*tack's* the stuff what you put on your hands to help you grip the rope)

(be)cause (0:33:42 *don't really know 'cause* [kʌz] *half of them don't really come from Two Dales*; 0:37:37 *well farms stock-wise obviously calves were born and the stocking rate went up because* [bɪkəz] *you couldn't send anything off as I say that were that was my trouble I couldn't take anything off the holding*)

either (0:34:20 *but same as years ago people lived in the same house and they either* [æðə] *worked on the land in the nurseries all local (railway) (yes) railways they went to work on a bike (or the local mill) yeah*)

entrecote (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' [ɒntɪkɒt] steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank')*)

garages (0:34:32 [...] *now, you see, they they come two cars they work away both at work you're parked up Two Dales was built before garages [ɡɑːrɪdʒəz] were built, you, and uh we get a lot of traffic, don't we? (yeah) (is that causing a problem?) it is and it isn't, you know, but uh, gets busier than what ever it was*)

tournedos (0:31:56 *it's like probably um cuts of beef there's um what do they call as I say some places they'll call 'fillet' 'tournedos' [tɔːnɛɪdɔːs] some people I think that's more American but 'entrec...' 'en...' (I mean diff... different areas call different cuts) (different names) (by different names) there's 'sirloin' steak sometimes folks called it 'entrecote' steak (like 'thick ...') there's that 'gigot' of lamb, isn't there? ('thick flank' here Chesterfield they call it 'kernel-right') yeah ('bed of beef') aye (that's three names for) 'flank' (for 'flank')*)

GRAMMAR

DETERMINERS

frequent definite article reduction (e.g. 0:02:52 (*uh there might be one or two terms*) yeah, with *t'* stock; 0:03:58 (*but so you'd never say 'chuffed'?*) well I would, yeah, I just put that one were *t'* first one that came to my that came into me head; 0:05:31 (*we used to just do marbles and similar hopscotch anything like that um used to do tig hide and seek and um*) tin can lurky I can remember playing (yeah, I can remember that) (yeah, yeah that's) (what's that?) [...] where you all went and hid and someone threw or kicked a football and they had to go and chase the football then you got time to hide and they'd stand on *th'* hill then you had to go back and touch the can without them seeing you so then you'd win the game; 0:15:14 (*if I said to you 'causey' do you know what a causey is?*) ('pavement') yeah, 'pavement' that's more Amber Valley way though (but we wouldn't use that round this way) (no) (this area) (is that because you don't have many?) (yeah) my my grandma uses that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on *t'* get on *t'* inside of *t'* causey"; 0:22:08 (*fondest memories?*) (yeah) (leaving) when *t'* school bell rang and you could go home on *t'* bus that were about *t'* best memory I ever had of school; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was

always a little chubby and always a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly t' length of t' field and I thought, "bloody hell how've I done that"; 0:26:21 we don't we've not been far any of us (no) really, have we? (no, I've always been round this area) (most of these families we've been round here) local here for t' last fifty year (generations) yeah; 0:26:46 (um me mum lives what couple of miles away and that's all they ever have done me grandma Wirksworth which is what) that were t' furthest, weren't it, Wirksworth (that's about like us) [...] (yeah, how far's Wirksworth five six miles) five or six mile (and that's it not far); 0:31:06 can never understand what they say on t' phone)

NOUNS

zero plural (0:26:21 *we don't we've not been far any of us (no) really, have we? (no, I've always been round this area) (most of these families we've been round here) local here for t' last fifty year (generations) yeah; 0:26:46 (um me mum lives what couple of miles away and that's all they ever have done me grandma Wirksworth which is what) that were t' furthest, weren't it, Wirksworth (that's about like us) [...] (yeah, how far's Wirksworth five six miles) five or six mile (and that's it not far)*)

PRONOUNS

possessive me (0:03:58 *(but so you'd never say 'chuffed'?) well I would, yeah, I just put that one were t' first one that came to my that came into me head; 0:16:11 'middling' that's another one if you ask me grandma everything's 'middling' (oh, 'middling') (yeah) ("how you doing?" "middling") (yeah, "not so bad") "have you spent much?" "middling" (yeah); 0:27:48 me grandad came from Wirksworth in 1948 and then me dad's grown up here and I've grown up here; 0:38:29 yeah, I just think of a saying that me grandma always used to say when I was a little lad and I used to put me shorts on for the first time in the summer she used to say, "you've got some towny legs, lad"; 0:26:46 um me mum lives what couple of miles away and that's all they ever have done me grandma Wirksworth which is what (that were t' furthest, weren't it, Wirksworth) (that's about like us) [...] yeah, how far's Wirksworth five six miles (five or six mile) and that's it not far)*)

relative what (0:23:51 *('rousting') (um that's another) yeah, 'rousting' that's when you're all pulling (trying to pull) pulling at the same time ('chocking out' 'chocking out' with your feet cutting little grooves in the ground to) hold hold yourself against (to tread out, yeah, any more 'tack') 'tack's the stuff what you put on your hands to help you grip the rope)*)

zero relative (0:36:15 *uh in fact I managed to get them into Scotland just before the end of foot and mouth there were only two consignments of cattle _ went and fortunately mine was one of them)*)

VERBS

past

be – frequent were generalisation (e.g. 0:03:58 *(but so you'd never say 'chuffed'?) well I would, yeah, I just put that one were t' first one that came to my that came into me head; 0:05:01 (Roger, when you were younger what kind of games did you play in the schoolyard?) football cricket that type of games there were marbles uh hopscotch and that's about (tiggy) that's it, yeah, tiggy and that's about it in the schoolyard, yeah, can't think of anything else; 0:06:01 (what was that called?) uh tin can lurky ('tin can lurky?') I'm sure it were (it was, yes, yes, it was) yeah (that's after I've never heard of that) (yeah) ('cause we used to play that); 0:22:08 (fondest memories?) (yeah) (leaving) when t' school bell rang and you could go home on t' bus that were about t' best memory I ever had of school; 0:22:39 can remember once when I I was playing rugby and when I was fourteen I know I was always a little chubby and always a slower runner when I were fourteen I found I'd got legs and I can remember scoring a try nearly t' length of t' field and I*)

thought, “bloody hell how’ve I done that”; 0:26:46 (um me mum lives what couple of miles away and that’s all they ever have done me grandma Wirksworth which is what) that were t’ furthest, weren’t it, Wirksworth (that’s about like us) [...] (yeah, how far’s Wirksworth five six miles) five or six mile (and that’s it not far); 0:36:56 we don’t really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don’t they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren’t it, yeah, if you wanted move sheep about that were all (with no market there was no sale); 0:37:37 well farms stock-wise obviously calves were born and the stocking rate went up because you couldn’t send anything off as I say that were that was my trouble I couldn’t take anything off the holding)

compounds

zero auxiliary have (0:16:11 (‘middling’ that’s another one if you ask me grandma everything’s ‘middling’) (oh, ‘middling’) (yeah) “how _ you doing?” “middling” (yeah, “not so bad”) (“have you spent much?” “middling”) (yeah))

invariant there is (0:30:52 there’s some accents which are a bit annoying (Scottish) Scouse that’s annoying to me anyway)

bare infinitive (0:01:16 (are you are you proud of the way you speak would you ever try to change it?) (no) (no) (no) no, it’s who you are really, isn’t it, trying _ be something you’re not; 0:29:37 (if you’re filling a tractor up with diesel over this end we use a tundish we call it a ‘tundish’ and, you know, everybody else calls it a ‘funnel’) aye, well yeah, ‘tundish’ yeah (have you come across?) I would, yeah, _ juice tractor up (and that that that’s a bit of another one, yeah, if you’re filling up with diesel); 0:36:56 we don’t really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don’t they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren’t it, yeah, if you wanted _ move sheep about that were all (with no market there was no sale))

full verb have (0:35:39 uh it affected it greatly at the time uh with cash flow and not being able to sell ali... animals having everything stuck on your own ground I mean I’d stock that was sold to a farmer in Scotland and I was stuck with it from February to the end of July twenty-four heifers uh milk cows and they were close on calving and they were eating me out of house and home but I’d done the deal and taken the guy’s cheque (yeah) and I had to see it through I didn’t have any choice)

NEGATION

multiple negation (0:20:10 (‘young person in cheap trendy clothes and jewellery’) (‘trend-setter’) [...] (‘boy racer’) I cou... (‘trendy’ I’ve put that’s all) I couldn’t think of nothing for that (what did you put, Nick?) (“bit of a boy racer”))

alternative negator¹⁰ (0:01:09 it just seems normal you dunna* think about it, do you? (no) (yeah, no, you dunna* think about it); 0:20:52 (OK cool and then ‘what they wear’?) where are we I get lost I canna find ‘what they wear’ oh aye, we’re there almost)

auxiliary contraction (0:26:21 we don’t we’ve not been far any of us (no) really, have we? (no, I’ve always been round this area) (most of these families we’ve been round here) local here for t’ last fifty year (generations) yeah)

DISCOURSE

utterance final see (0:15:14 (if I said to you ‘causey’ do you know what a causey is?) (‘pavement’) yeah, ‘pavement’ that’s more Amber Valley way though (but we wouldn’t use that round this way) (no) (this

¹⁰ Where *SED Basic Material* (1962-1971) sets no precedent, see *West Midlands English: Speech and Society* (<http://www.aston.ac.uk/speech-society>) for spelling conventions of dialectal negative forms, e.g. canna = canPRESNEG (≈ ‘can’t’) etc.

area) (is that because you don't have many?) (yeah) my my grandma uses that, see, she used to use (we'd say 'pavement') ('pavement', yeah) "get on t' get on t' inside of t' causey")

utterance internal like (0:36:56 *we don't really sell a lot through winter store cattle or anything but were just hard moving things about (most livestock farmers rely on a a market, don't they, yeah, so) espec..., like, with sheep and all, weren't it, yeah, if you wanted move sheep about that were all (with no market there was no sale)*)

emphatic tag (0:12:48 *it's got to be your favourite one, hasn't it, that ("it's just over") "it's just over" that's their most used one I reckon)*

otiose what (0:34:32 [...] *now, you see, they they come two cars they work away both at work you're parked up Two Dales was built before garages were built, you, and uh we get a lot of traffic, don't we? (yeah) (is that causing a problem?) it is and it isn't, you know, but uh gets busier than what ever it was)*

© Robinson, Herring, Gilbert

Voices of the UK, 2009-2012

A British Library project funded by The Leverhulme Trust